

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Városüzemeltetési Bizottsága  
Előterjesztő: Kerületgazdálkodási Ügyosztály Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

1.2..... sz. napirend

## ELŐTERJESZTÉS

A Városüzemeltetési Bizottság 2023. február 22-i rendes ülésére

**Tárgy: Javaslat tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás megadására Budapest VIII. kerület, Vajdahunyad u. 16. sz. alatt vízbekötés megszüntetéséhez és új vízbekötés létesítéséhez**

Előterjesztő: dr. Lennert Zsófia irodavezető

Készítette: Ágh László közútkezelő ügyintéző

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Mellékletek: 1. sz. melléklet Tulajdonosi hozzájárulás kérelem

2. sz. melléklet Közútkezelői hozzájárulás kérelem

3. sz. melléklet Műszaki leírás létesítés

4. sz. melléklet Műszaki leírás megszüntetés

5. sz. melléklet Helyszínrajz létesítés

6. sz. melléklet Helyszínrajz megszüntetés

**Tisztelt Városüzemeltetési Bizottság!**

### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Fővárosi Vízművek Zrt. Mérnökszolgálati Osztály (Budapest, XIII., Váci út 182.) kérelmet nyújtott be tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás megadására a Budapest, VIII. kerület, Vajdahunyad u. 16. sz. (35591 hrsz.) alatti ingatlan vízbekötés megszüntetéséhez és új vízbekötés létesítéséhez a T002/2023 és a T003/2023 számú tervdokumentációk szerint.

Vízbekötés kialakítása:

A kivitelezési munkálat a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlan előtt készül. A Vajdahunyad utca 5,50 m széles egyirányú forgalmú aszfaltút. A vízbekötés létesítése egy ütemben kerül kivitelezésre. A forgalom számára 3,50 m biztosítható. A létesülő bekötés átmérője DN25, anyaga PE100 PN16 SDR11 nyomócső.

Régi vízbekötés megszüntetése:

A kivitelezési munkálat a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlan előtt készül. A Vajdahunyad utca 5,50 m széles egyirányú forgalmú aszfaltút. A vízbekötés megszüntetése egy ütemben kerül kivitelezésre. A forgalom számára 3,50 m biztosítható. A megszüntetendő bekötés átmérője DN25. A megszüntetéséhez egy 1,0 x 1,0 m méretű munkagödörre van szükség. A bekötés feltételezett átlagos mélysége 1,20 méter. A megszűnő bekötés ledugózásra kerül.

Vh 1

A munkafolyamatok érintik az Önkormányzat tulajdonában és kezelésében lévő Budapest VIII. kerület, Vajdahunyad utca (35594 hrsz) közút- és járdaburkolatát, ezért szükséges az Önkormányzat hozzájárulása.

### **I. A beterjesztés indoka**

Az előterjesztés tárgyában a döntés meghozatala a Tisztelt Bizottság hatásköre.

### **II. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A közterületi kivitelezés megindításához szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása. A döntésnek Önkormányzatunkat érintő pénzügyi hatása nincs.

### **III. Jogszabályi környezet**

A Városüzemeltetési Bizottság hatásköre a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelet 17. § (1) bekezdés e) pontján, valamint a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 5.1.1. pontján alapul.

A tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. tv. 36-43. §-ain, valamint a helyi közutak kezelésének szakmai szabályairól szóló 5/2004. (I. 28.) GKM rendelet melléklet 2.3. pontján alapul.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását:

### **Határozati javaslat**

#### **Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete Városüzemeltetési Bizottságának ...../2023. (II. 22.) számú határozata**

#### **Tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás megadása Budapest VIII. kerület, Vajdahunyad u. 16. sz. alatt vízbekötés megszüntetéséhez és új vízbekötés létesítéséhez**

A Városüzemeltetési Bizottság úgy dönt, hogy tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulását adja a Fővárosi Vízművek Zrt. Mérnökszolgálati Osztály (Budapest, XIII., Váci út 182.) kérelmére a Budapest, VIII. kerület Vajdahunyad u. 16. sz. (35591 hrsz.) alatti ingatlan vízbekötés megszüntetéséhez és új vízbekötés létesítéséhez a T002/2023 és a T003/2023 számú tervdokumentációk szerint.

#### **A vízbekötések megszüntetésének és létesítésének munkálataira vonatkozó különleges műszaki előírások:**

A tervezett beavatkozások a Vajdahunyad utca (35594 hrsz) közút- és járdaburkolatát érintik. A járda gyalogosforgalmát akadályozzák, ezért az építés alatti forgalomtechnikai kialakítást meg kell tervezni és a tervekre a Budapest Közút Zrt., mint forgalomtechnikai kezelő hozzájárulását be kell szerezni.

Munkakezdési engedélyt a közútkezelő csak érvényes forgalomtechnikai kezelői hozzájárulás birtokában ad ki.

A tervezett építés érinti a Vajdahunyad utcában lévő közműveket, ezért az érintett közműkezelőket az e-közmű rendszerben igazoltan meg kell keresni és a hozzájárulásukat be kell szerezni.



A munkavégzést követően a munkaárok helyén a burkolat helyreállítást a földmű réteges visszaépítésével és tömörítésével kell végezni, legfeljebb 25 cm-es rétegvastagságokban. A földmű előírt tömörsége a védőrétegen (homokos kavics)  $\text{Trg} \geq 96\%$  és teherbírása  $E2 \geq 68 \text{ MN/m}^2$ . A mért értékeket a műszaki átadás-átvétel során jegyzőkönyvvel kell igazolni útburkolat keresztezésenként.

A bontással érintett aszfaltjárda burkolatot az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani:

- 4 cm vtg. MA-4 (N) érdesített öntöttaszfalt
- 15 cm vtg. CKt-4 stabilizált útalap
- 15 cm vtg. fagyálló homokos kavics védőréteg  $\text{Trg} 96\%$  (más anyaggal nem helyettesíthető)

**A járda burkolatát 50-50 cm átlapolással a szélességgel megegyező hosszban kell helyreállítani!**

A bontással érintett útpálya burkolatot az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:

- 5 cm AC-11 kopó (F) aszfaltbeton kopóréteg
- 7 cm AC-22 kötő (F) aszfaltbeton kötőréteg
- 20 cm vtg. C10-32/FN útalap
- 20 cm vtg. fagyálló homokos kavics védőréteg  $\text{Trg} 96\%$  (más anyaggal nem helyettesíthető)

A bontással esetlegesen érintett útszegélyt a meglévővel azonos szegélyelemekkel kell helyreállítani. Az útszegélyt beton alapperendával kell megtámasztani mindkét oldalról és a szegély melletti sávban az útpályát is helyre kell állítani.

A helyreállítás során az e-UT\_06.03.21 Út-pályaszerkezeti aszfaltrétegek, Építési feltételek és minőségi követelmények útügyi műszaki előírásban foglaltakat kell betartani.

A kitermelt földet és elhasznált anyagokat azonnal el kell szállítani, a munkaterületen földet és egyéb kitermelt anyagot tárolni tilos. Feltöltés csak termett, tömörítésre alkalmas talajjal lehetséges.

A helyreállítás műszaki átadás-átvételére a közútkezelőt meg kell hívni.

A munkavégzés idejére a munkagödört biztonsági védőkorlással körbe kell keríteni, éjszakára ki kell világítani!

A 12/1988. (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet alapján az útpálya szerkezeti rétegek (a kopóréteg nélkül) és burkolatszegélyekre vonatkozó kötelező szavatossági idő 10 év; a járdák, térburkolatok, és az utak kopórétegeire vonatkozó kötelező szavatossági idő 5 év.

Ezen tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól.

A tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulást kérő személyében beállott változást fenti számra hivatkozással az engedélyes köteles szintén bejelenteni. A hozzájárulás idegen területek igénybevételére nem jogosít, és nem mentesíti az engedélyest az egyéb, más jogszabályok által előírt szükséges engedélyek és hozzájárulások beszerzési kötelezettsége alól.

A fővárosi közműfejlesztések, útfelújítások és egyéb forgalmi átrendeződések operatív összehangolása érdekében „A fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépitések, a közterületet érintő közmű,- vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról” szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet alapján történő munkavégzés tervezése és folyamatos koordinációja érdekében a közterületen végzendő munkák munkakezdési hozzájárulását csak a „TKM program”-ban rögzített (Tervezett Közterületi Munkák) munkákhoz lehet kérni és kiadni. A tervezett közterületi munkát a KÉP rendszerben (<https://kapu.budapestkozut.hu>) a kérelmezőnek kell rögzítenie.

A munkakezdési hozzájárulási kérelmet a TKM rendszerben történt rögzítés után lehet befogadni, a kérelemhez csatolni kell a rögzítést igazoló ID azonosítót nyomtatott formátumban.

A kiadásra kerülő tulajdonosi és közútkezelői hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.


Felelős: polgármester

Határidő: 2023. február 27.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály  
Városüzemeltetési és Zöldprogram Iroda

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára  
nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2023. február 13.

  
dr. Lennert Zsófia  
irodavezető


KÉSZÍTETTE: KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY VÁROSÜZEMELTETÉSI ÉS ZÖLDPROGRAM IRODA

LEÍRTA: ÁGH LÁSZLÓ ÜGYINTÉZŐ 

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL / NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 

JOGI KONTROLL: DR. KISS ÉVA JOGI REFERENS 

ELLENŐRIZTE:

  
DR. LEHOCZKÓ BALÁZS  
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

  
DR. SAJTÓ CSILLA  
JEGYZŐ 

JÓVÁHAGYTA:

  
CAMARA-BERECZKI FERENC MIKLÓS  
A VÁROSÜZEMELTETÉSI BIZOTTSÁG ELNÖKE



## 1. sz. melléklet

**BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL  
GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY**

**Fővárosi Vízművek Zrt.**  
Mémőkszoigálati Osztály  
Ügyintéző: Weiner Viktor  
Telefon: +  
E-mail: [vizmuvek.hu](mailto:vizmuvek.hu)

**Budapest**  
Baross utca 63-67.  
1082

Hivatal rövid neve: JPH  
KRID kód: 106192327

**Tárgy:** Tulajdonosi hozzájárulás kérése 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlan vízbekötés létesítés (T-001/2023) és megszüntetés (T-002/2023) munkálataihoz  
Az érintett hrsz.: (35594)

Tisztelt Dr. Hencz Adrienn!

Kérjük, hogy a csatolt tervdokumentáció alapján a kivitelezési munkák megkezdéséhez szükséges tulajdonosi hozzájárulásukat részünkre kiadni szíveskedjenek.

Budapest, 2023. január 26.

Tisztelettel:

**Tóth Zsolt**  
mérnökszoigálati osztályvezető

**Kiss György**  
mérnökszoigálati osztályvezető-helyettes

|                     |                        |           |
|---------------------|------------------------|-----------|
| <b>Mellékletek:</b> | Műszaki leírás         | 2 példány |
|                     | Átnézeti helyszínrajz  | 2 példány |
|                     | Részletes helyszínrajz | 2 példány |

Vh

## 2. sz. melléklet

**BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET  
JÓZSEFVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL  
GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY**

**Fővárosi Vízművek Zrt.**  
Mérnökszolgálati Osztály  
Ügyintéző: Weiner Viktor  
Telefon: ·  
E-mail: @vizmuvek.hu

**Budapest**  
Baross utca 63-67.  
1082

Hivatal rövid neve: JPH  
KRID kód: 106192327

**Tárgy: Közútkezelői hozzájárulás kérése 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlan vízbekötés létesítés (T-001/2023) és megszüntetés (T-002/2023) munkálataihoz  
Az érintett hrsz.: (35594)**

Tisztelt Czukkerné Dr. Pintér Erzsébet!

Kérjük, hogy a csatolt tervdokumentáció alapján a kivitelezési munkák megkezdéséhez szükséges közútkezelői hozzájárulásukat részünkre kiadni szíveskedjenek.

Budapest, 2023. január 26.

Tisztelettel:

Tóth Zsolt  
mérnökszolgálati osztályvezető

Kiss György  
mérnökszolgálati osztályvezető-helyettes

|                     |                        |           |
|---------------------|------------------------|-----------|
| <b>Mellékletek:</b> | Műszaki leírás         | 2 példány |
|                     | Átnézeti helyszínrajz  | 2 példány |
|                     | Részletes helyszínrajz | 2 példány |

11 6

3. sz. melléklet

Fővárosi Vízművek Zrt.  
Mérnökszolgálati Osztály

## MŰSZAKI LEÍRÁS

**1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16.  
35591 hrsz.-ú ingatlan  
vízbekötés létesítése**

### **1. ELŐZMÉNYEK**

A Megbízó (Társasház VIII., Vajdahunyad utca 1 - 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16.) megrendelte a Fővárosi Vízművek Zrt. Ügyfélkapcsolati Osztályán a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlannál egy vízbekötés létesítését.

A tervezés során felhasználtuk a Fővárosi Vízművek Zrt. Ügyfélkapcsolati osztály szolgáltatási igénybejelentő adatait, a Közműnyilvántartó Csoport alaptérképét, a MIR adatbázist, a közműadatbeszerzést, a közműegyeztetés eredményeit és a helyszíni geodéziai felmérésünket.

### **2. TERVEZETT MEGOLDÁS**

A kivitelezési munkákat a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlan előtt készül. A Vajdahunyad utca 5,50 m széles egyirányú forgalmú aszfaltút. A vízbekötés létesítése egy ütemben kerül kivitelezésre. A forgalom számára 3,50 m biztosítható. A létesülő bekötés átmérője DN25, anyaga PE100 PN16 SDR11 nyomócső.

A kivitelezés nem érinti a BKK Zrt. közösségi közlekedés járatainak útvonalát.

A bekötővezeték földtakarása legalább 1,20 m legyen. Ha ez nem biztosítható, gondoskodni kell a vezeték mechanikai védelméről és hőszigeteléséről, de a földtakarás ekkor is legalább 0,80 m legyen.

A bontási és helyreállítási munkák külön figyelmet igényelnek. Az egyes szerkezeti rétegeket 20-20 cm-es átlapolásokkal kell helyreállítani. A közútkezelői hozzájárulásban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani. Előírások hiányában az eredeti állapottal megegyező módon és minőségben kell a helyreállítást elvégezni!

Amennyiben a munkálatok a zöldsávot is érintik, úgy a visszatöltés során a felső 30 cm-t termőtalajjal kell feltölteni és füvesíteni kell!

### **3. TALAJMECHANIKA**

A tervezési területre külön talajmechanikai vizsgálat nem készült.

### **4. KIVITELEZÉSI SZEMPONTOK**

#### **a. Szállítás, tárolás**

A csövezeték és idomok rakodását ütődésmentesen kell végezni. A szállítóeszközön a csöveket és az idomokat a járműrakfelületéhez vagy oldalfalához kiékeléssel, kitámasztással rögzíteni kell. A 80 kg-nál nehezebb elemek rakodásánál emelőgépet kell használni.

A csőszállítása és tárolása kapcsán a csőszállítmányokkal együtt beszerzendő gyártóművi előírásokat raktározás, szállítás, előkezelés és beépítés vonatkozásban pontosan be kell tartani.

#### **b. Földmunka, munkaárok**

A kivitelezési munkálatok megkezdése előtt a közműpecsételt terven szereplő módon és időben az illetékes közművállalatoktól a szakfelügyeletet meg kell rendelni!

Ha a meglévő közművek nyomvonalvezetése miatt a várható közműkeresztezések közelében gépi földmunka nem végezhető, akkor a kézi ásást is fokozott óvatossággal kell végezni.

A tervezési területre külön talajmechanikai vizsgálat nem készült. Amennyiben Kivitelező szükségesnek tartja, a kivitelezés megkezdése előtt készíttessen talajmechanikai feltárásokat szükség szerint olyan részletességgel, amely számára a kivitelezés követelményeinek megfelel. A vezetékek alá jól tömöríthető szemcsés talajjavító ágyazatot kell készíteni bányahomokból, legalább 70%-ban homok frakció, max. 25%-ban kavics frakció, melynek maximális szemcsemérete 16 mm, agyag-iszap tartalom 5%. Az ágyazati rétegekkel megegyező összetételű legyen az oldalfeltöltés és a fedőréteg.

A csöveket a fentiekben részletezett, előre elkészített ágyazatra kell fektetni, a csőkapcsolatok részére fejtödröt kell képezni. A munkaárok aljának simának, kő- és gyökérmentesnek kell lenni, a vezetéknek teljes hosszán egyenletesen kell felfeküdni.

A munkaárookban a földvisszatöltést réteges tömörítés mellett kell elvégezni. A visszatöltésre kerülő talaj minősége az eredeti, kiemelt talaj minőségénél nem lehet kedvezőtlenebb tulajdonságú. Nem használhatók földvisszatöltésre a nem tömöríthető talajok, sziklás-görgeteges, nehezen tömöríthető talajok, átázott, puha, illetve szerves talajok, a 30 cm-nél nagyobb rögök, valamint fagyott talajok.

A kiemelt munkaárok visszatöltésére csak arra alkalmas anyagot szabad felhasználni, amelyet anyagától függően 10-25 cm-es terítési vastagságokban, réteges tömörítéssel kell beépíteni. A közművezetékek környezetében  $T_{ry}=85\%$ -os, a töltéstestben  $T_{ry}=90\%$ -os tömörséget, illetve a földmű felszínén  $E_2=40 \text{ MN/m}^2$  teherbírasi értéket kell elérni.

Munkaárok és munkagödör megtámasztása során alapvetően az alábbi szabványokra kell tekintettel lenni:

- MSZ 15003:1989: „Tervezési előírások a munkagödrök határolására, megtámasztására és víztelenítésére”
- MSZ EN 13331-1:2003: „Munkaárok-dúcoló rendszerek. 1. rész: Termékmeghatározás”
- MSZ EN 13331-2:2003: „Munkaárok-dúcoló rendszerek. 2. rész: Értékelés számítással vagy vizsgálattal”



### **c. Vízcső szerelés, víztartóssági próba, öblítés**

Általánosságban rögzíteni szükséges, hogy csak olyan anyag építhető be, mely a Fővárosi Vízművek Zrt. beépítésre engedélyezett anyagok listáján szerepel.

A tervezett vízvezetéknel, idomoknál alkalmazott csőanyag, PE100 SDR11 anyagú, PN16 üzemi nyomásra gyártott rugalmas falú KPE csövek (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2), elektrofittinges kötéssel.

A védőcsőnek beépíthető SN4 érterhelési osztályú KG PVC csövek megfelelnek az EN 1401-1, illetve DIN 195 34 számú szabvány követelményeinek.

A GÖV idomok MSZ EN 545:2011 követelményeinek megfelelőek, külső-belső epoxi bevonattal (MSZ EN 545:2011, vagy erősebb epoxi bevonattal MSZ EN 14901:2006).

A tolozárak, szerelvények műszaki tulajdonságai és minősítése feleljen meg az EN 1074 szabvány előírásainak.

Az általánosan forgalmazott karimák MSZ EN 1092-2:2000 (DIN 28605) szerint méretezettek, PN10-re fúrva is kaphatóak. Az idomok és tolozárak ház anyagai gömbgrafitos öntvényből készülnek EN-GJS-400-18 az MSZ EN 1563:2000 (GGG 400-DIN 1693) szerint, kívül és belül epoxi-porbevonattal.

Fentiekben definiált, elvárt műszaki teljesítménynek megfelelő, beépíthető anyagok megfelelőségét a 275/2013. Korm. rendeletben rögzítettek szerint kell Vállalkozónak igazolni. Kivitelezés előtt a munkaterület közelében az épületek és közterületi létesítmények állapotfelvételét el kell végezni.

A víziközmű építés ideje alatt mind a gyalogos, mind a közúti forgalmat, ideiglenes átjárók építésével, provizóriumok létesítésével kell tartani. A gyalogos, közúti átjárók készítésénél alapvető követelmény a biztonság. A munkába vett szakaszokon a mentők és tűzoltóság közlekedését minden körülmények között biztosítani szükséges.

A megszüntetésre kerülő régi házi bekötéseken lévő házi főelzárókat mindenképp zártan kell tartani. A vízbekötés megszüntetését víztartósságra kell vizsgálni, mely az üzemi nyomáson történő próbát jelent. Az íveket, záratokat és csővégeket végleges módon meg kell támasztani.

Az elkészült hálózatról és szerelvényekről nyíltárkos geodéziai felmérést szükséges készíteni, amelyet a Fővárosi Vízművek Közműnyilvántartó Csoportjának kell átadni.

## **5. LŐSZERMENTESÍTÉS, ÖRÖKSÉGVÉDELLEM**

Általánosságban amennyiben a földmunkák során váratlan régészeti lelet vagy emlék kerül elő, a kulturális örökség védelméről szóló 2001 évi LXIV. törvény 24. §-ban foglaltak szerint a munkálatokat azonnal abba kell hagyni, az emléket vagy leletet az önkormányzat jegyzőjének be kell jelenteni, és a helyszín illetve lelet őrzéséről gondoskodni kell, és értesíteni kell a területileg illetékes múzeumot.

A tervezés során lőszermenntesítési munkarész nem készült. Amennyiben előkerülne a kivitelezés során lőszert, vagy robbanóanyag, az ügyeletes tűzszerszést és a katasztrófavédelem illetékesét rögtön értesíteni kell, és a munkavégzést fel kell függeszteni.

## **6. FIGYELEMBE VETT SZABVÁNYOK ÉS ELŐÍRÁSOK**

- MSZ-10-310:1986 Vízügyi létesítmények. Épületen kívüli nyomás alatti vízszállító csővezetékek
- 253/1997. (XII. 20.) Kormányrendelet az országos településrendezési és építési követelményekről (OTÉK)

- 275/2013. (VII. 16.) Korm. rendelet - Az építési termék építménybe történő betervezésének és beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól
- ME 10-244:1994 Lakossági vízbekötések
- MSZ 04-900:1989 Munkavédelem. Építőipari munkák általános biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 04-901:1989 Munkavédelem. Építőipari földmunkák, dúcolások és alapozások biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 04-903:1989 Munkavédelem. Kőműves munkák biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 04-904:1989 Munkavédelem. Beton- és vasbeton munkák biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 10-273:1985 A vízellátás munkavédelmi követelményei
- MSZ 2873:1986 Csővezetékek névleges, üzemi és próbanyomása
- MSZ 7487-1:1979 Közmű- és egyéb vezetékek elrendezése közterületen. Fogalommeghatározások
- MSZ 7487-2:1980 Közmű- és egyéb vezetékek elrendezése közterületen. Elhelyezés a térszint alatt

Beépítendő anyagok tekintetében:

- MSZ EN 1563:2012 Öntészet. Gömbgrafitos öntöttvas
- MSZ 2887-2:1986 Gumizárású tolózár vasöntvényből. Karimás tolózár PN 16-ra
- MSZ EN 1074-1:2000 A vízellátás szerelvényei. A rendeltetésnek való alkalmasság követelményei és az alkalmasságot igazoló vizsgálatok. 1. rész: Általános követelmények
- MSZ EN 12201-1:2012 Műanyag csővezetékrendszerek vízellátáshoz, valamint nyomás alatti alagszóvezetéshez és csatornázáshoz. Polietilén (PE). 1. rész: Általános előírás
- MSZ EN 545:2011 Vízvezetékek gömbgrafitos öntöttvas csövei, csőidomai, tartozékai és kötései. Követelmények és vizsgálati módszerek
- MSZ 10-284:1987 Nyomásfokozók létesítésének, üzemeltetésének és karbantartásának munkavédelmi követelményei
- MSZ 15286:1999 Ivóvízellátás. Csővezetékek tisztítása és fertőtlenítése
- DIN 16450
- DIN 16451
- DIN 2532
- DIN 28605
- DIN 28622
- DIN 28623
- DIN 30677-2
- DIN 3352
- DIN 3547
- DIN 8074
- DIN EN 12842
- DIN 28617
- ISO 4633:1983
- ISO 7858-1:1992
- ISO 7858-2:1992

4. sz. melléklet

Fővárosi Vízművek Zrt.  
Mérnökszolgálati Osztály

## MŰSZAKI LEÍRÁS

**1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16.  
35591 hrsz.-ú ingatlan  
vízbekötés megszüntetése**

### **1. ELŐZMÉNYEK**

A Megbízó (Társasház VIII., Vajdahunyad utca 1 - 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16.) megrendelte a Fővárosi Vízművek Zrt. Ügyfélkapcsolati Osztályán a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlannál egy vízbekötés megszüntetését.

A tervezés során felhasználtuk a Fővárosi Vízművek Zrt. Ügyfélkapcsolati osztály szolgáltatási igénybejelentő adatait, a Közműnyilvántartó Csoport alaptérképét, a MIR adatbázist, a közműadatbeszerzést, a közműegyveztetés eredményeit és a helyszíni geodéziai felmérésünket.

### **2. TERVEZETT MEGOLDÁS**

A kivitelezési munkákat a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16. 35591 hrsz.-ú ingatlan előtt készüli. A Vajdahunyad utca 5,50 m széles egyirányú forgalmú aszfaltút. A vízbekötés megszüntetése egy ütemben kerül kivitelezésre. A forgalom számára 3,50 m biztosítható. A megszüntetendő bekötés átmérője DN25. A megszüntetéséhez egy 1,0 x 1,0 m méretű munkagödörre van szükség. A bekötés feltételezett átlagos mélysége 1,20 méter. A megszűnő bekötés ledugózásra kerül.

A kivitelezés nem érinti a BKK Zrt. közösségi közlekedés járatainak útvonalát.

A megszüntetésre kerülő vízbekötés a gerincvezeték illetve a telken belüli meglévő vízóra aknánál létesített munkagödörből kihúzható, így a megszűnő vezeték nem marad közterület alatt.

A bontási és helyreállítási munkák külön figyelmet igényelnek. Az egyes szerkezeti rétegeket 20-20 cm-es átlapolásokkal kell helyreállítani. A közútkezelői hozzájárulásban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani. Előírások hiányában az eredeti állapottal megegyező módon és minőségben kell a helyreállítást elvégezni!

Amennyiben a munkálatok a zöldsávot is érintik, úgy a visszatöltés során a felső 30 cm-t termótalajjal kell feltölteni és füvesíteni kell!

### 3. TALAJMECHANIKA

A tervezési területre külön talajmechanikai vizsgálat nem készült.

### 4. KIVITELEZÉSI SZEMPONTOK

#### a. Szállítás, tárolás

A csővezeték és idomok rakodását ütődésmentesen kell végezni. A szállítóeszközön a csöveket és az idomokat a járműrakfelületéhez vagy oldalfalához kiékeléssel, kitámasztással rögzíteni kell. A 80 kg-nál nehezebb elemek rakodásánál emelőgépet kell használni.

A csőszállítása és tárolása kapcsán a csőszállítványokkal együtt beszerzendő gyártóművi előírásokat raktározás, szállítás, előkezelés és beépítés vonatkozásban pontosan be kell tartani.

#### b. Földmunka, munkaárok

A kivitelezési munkálatok megkezdése előtt a közműpecsételt terven szereplő módon és időben az illetékes közművállalatoktól a szakfelügyeletet meg kell rendelni!

Ha a meglévő közművek nyomvonalvezetése miatt a várható közműkeresztezők közelében gépi földmunka nem végezhető, akkor a kézi ásást is fokozott óvatossággal kell végezni.

A tervezési területre külön talajmechanikai vizsgálat nem készült. Amennyiben Kivitelező szükségesnek tartja, a kivitelezés megkezdése előtt készíttessen talajmechanikai feltárásokat szükség szerint olyan részletességgel, amely számára a kivitelezés követelményeinek megfelel. A vezetékek alá jól tömöríthető szemcsés talajjavító ágyazatot kell készíteni bányahomokból, legalább 70%-ban homok frakció, max. 25%-ban kavics frakció, melynek maximális szemcsemérete 16 mm, agyag-iszap tartalom 5%. Az ágyazati rétegekkel megegyező összetételű legyen az oldalfeltöltés és a fedőréteg.

A csöveket a fentiekben részletezett, előre elkészített ágyazatra kell fektetni, a csőkapcsolatok részére fejtödröt kell képezni. A munkaárok aljának simának, kő- és gyökérmentesnek kell lenni, a vezetéknek teljes hosszán egyenletesen kell felfeküdni.

A munkaárokból a földvisszatöltést réteges tömörítés mellett kell elvégezni. A visszatöltésre kerülő talaj minősége az eredeti, kiemelt talaj minőségénél nem lehet kedvezőtlenebb tulajdonságú. Nem használhatók földvisszatöltésre a nem tömöríthető talajok, sziklás-görgeteges, nehezen tömöríthető talajok, átázott, puha, illetve szerves talajok, a 30 cm-nél nagyobb rögök, valamint fagyott talajok.

A kiemelt munkaárok visszatöltésére csak arra alkalmas anyagot szabad felhasználni, amelyet anyagától függően 10-25 cm-es terítési vastagságokban, réteges tömörítéssel kell beépíteni. A közművezetékek környezetében  $T_{ry}=85\%$ -os, a töltéstestben  $T_{ry}=90\%$ -os tömörséget, illetve a földmű felszínén  $E_2=40$  MN/m<sup>2</sup> teherbírási értéket kell elérni.

Munkaárok és munkagödör megtámasztása során alapvetően az alábbi szabványokra kell tekintettel lenni:

- MSZ 15003:1989: „Tervezési előírások a munkagödörök határolására, megtámasztására és víztelenítésére”
- MSZ EN 13331-1:2003: „Munkaárok-dúcoló rendszerek. 1. rész: Termékmeghatározás”
- MSZ EN 13331-2:2003: „Munkaárok-dúcoló rendszerek. 2. rész: Értékelés számítással vagy vizsgálattal”

### **c. Vízcső szerelés, víztartóssági próba, öblítés**

Általánosságban rögzíteni szükséges, hogy csak olyan anyag építhető be, mely a Fővárosi Vízművek Zrt. beépítésre engedélyezett anyagok listáján szerepel.

A tervezett vízvezetéknel, idomoknál alkalmazott csőanyag, PE100 SDR11 anyagú, PN16 üzemi nyomásra gyártott rugalmas falú KPE csövek (MSZ 7908-1; MSZ EN 12201-2), elektrofittingsel kötésel.

A védőcsőnek beépíthető SN4 életterhelési osztályú KG PVC csövek megfelelnek az EN 1401-1, illetve DIN 195 34 számú szabvány követelményeinek.

A GÖV idomok MSZ EN 545:2011 követelményeinek megfelelőek, külső-belső epoxi bevonattal (MSZ EN 545:2011, vagy erősebb epoxi bevonattal MSZ EN 14901:2006).

A tolózárok, szerelvények műszaki tulajdonságai és minősítése feleljen meg az EN 1074 szabvány előírásainak.

Az általánosan forgalmazott karimák MSZ EN 1092-2:2000 (DIN 28605) szerint méretezettek, PN10-re fűrva is kaphatóak. Az idomok és tolózárok ház anyagai gömbszénből készülnek EN-GJS-400-18 az MSZ EN 1563:2000 (GGG 400-DIN 1693) szerint, kívül és belül epoxi-porbevonattal.

Fentiekben definiált, elvárt műszaki teljesítménynek megfelelő, beépíthető anyagok megfelelőségét a 275/2013. Korm. rendeletben rögzítettek szerint kell Vállalkozónak igazolni. Kivitelezés előtt a munkaterület közelében az épületek és közterületi létesítmények állapotfelmérését el kell végezni.

A víziközmű építés ideje alatt mind a gyalogos, mind a közúti forgalmat, ideiglenes átjárók építésével, provizóriumok létesítésével kell tartani. A gyalogos, közúti átjárók készítésénél alapvető követelmény a biztonság. A munkába vett szakaszokon a mentők és tűzoltóság közlekedését minden körülmények között biztosítani szükséges.

A megszüntetésre kerülő régi házi bekötéseken lévő házi főelzárókat mindenképp zártan kell tartani. A vízbekötés megszüntetését víztartósságra kell vizsgálni, mely az üzemi nyomáson történő próbát jelent. Az íveket, zárokat és csővégeket végleges módon meg kell támasztani.

Az elkészült hálózatról és szerelvényekről nyíltárokos geodéziai felmérést szükséges készíteni, amelyet a Fővárosi Vízművek Közműnyilvántartó Csoportjának kell átadni.

## **5. LŐSZERMENTESÍTÉS, ÖRÖKSÉGVÉDELEM**

Általánosságban amennyiben a földmunkák során váratlan régészeti lelet vagy emlék kerül elő, a kulturális örökség védelméről szóló 2001 évi LXIV. törvény 24. §-ban foglaltak szerint a munkálatokat azonnal abba kell hagyni, az emléket vagy leletet az önkormányzat jegyzőjének be kell jelenteni, és a helyszín illetve lelet őrzéséről gondoskodni kell, és értesíteni kell a területileg illetékes múzeumot.

A tervezés során lőszermenntesítési munkarész nem készült. Amennyiben előkerülne a kivitelezés során lőszert, vagy robbanóanyag, az ügyeletes tűzszerszert és a katasztrófavédelem illetékesét rögtön értesíteni kell, és a munkavégzést fel kell függeszteni.

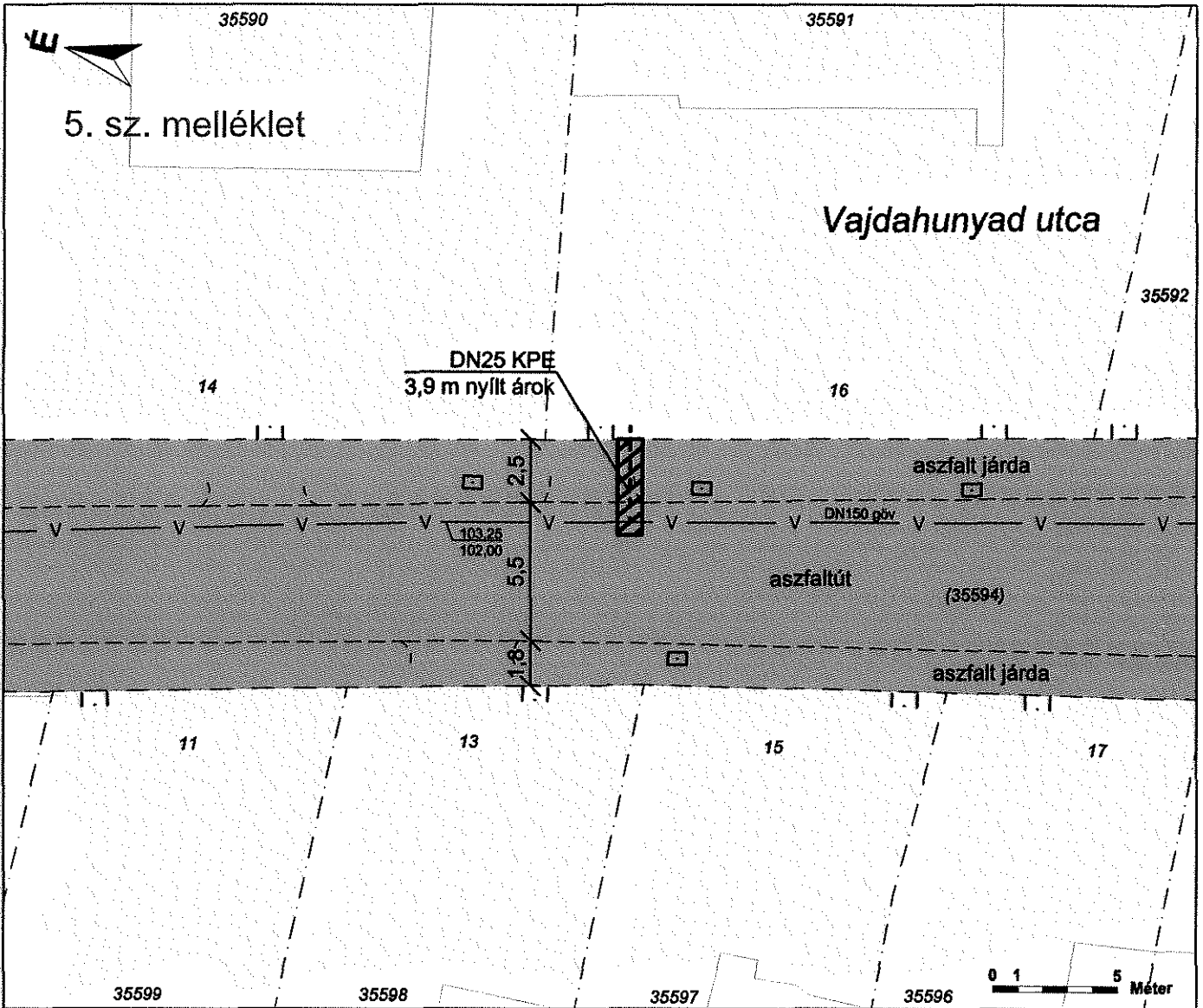
## **6. FIGYELEMBE VETT SZABVÁNYOK ÉS ELŐÍRÁSOK**

- MSZ-10-310:1986 Vízügyi létesítmények. Épületen kívüli nyomás alatti vízszállító csővezetékek
- 253/1997. (XII. 20.) Kormányrendelet az országos településrendezési és építési követelményekről (OTÉK)

- 275/2013. (VII. 16.) Korm. rendelet - Az építési termék építménybe történő betervezésének és beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól
- ME 10-244:1994 Lakossági vízbekötések
- MSZ 04-900:1989 Munkavédelem. Építőipari munkák általános biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 04-901:1989 Munkavédelem. Építőipari földmunkák, dúcolások és alapozások biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 04-903:1989 Munkavédelem. Kőműves munkák biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 04-904:1989 Munkavédelem. Beton- és vasbeton munkák biztonságtechnikai követelményei
- MSZ 10-273:1985 A vízellátás munkavédelmi követelményei
- MSZ 2873:1986 Csővezetékek névleges, üzemi és próbanyomása
- MSZ 7487-1:1979 Közmű- és egyéb vezetékek elrendezése közterületen. Fogalommeghatározások
- MSZ 7487-2:1980 Közmű- és egyéb vezetékek elrendezése közterületen. Elhelyezés a térszint alatt

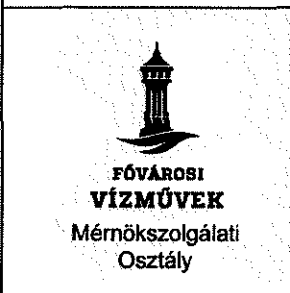
Beépítendő anyagok tekintetében:

- MSZ EN 1563:2012 Öntészet. Gömbgrafitos öntöttvas
- MSZ 2887-2:1986 Gumizárású tolozár vasöntvényből. Karimás tolozár PN 16-ra
- MSZ EN 1074-1:2000 A vízellátás szerelvényei. A rendeltetésnek való alkalmasság követelményei és az alkalmasságot igazoló vizsgálatok. 1. rész: Általános követelmények
- MSZ EN 12201-1:2012 Műanyag csővezetékrendszerek vízellátáshoz, valamint nyomás alatti alagsővezetéshez és csatornázáshoz. Polietilén (PE). 1. rész: Általános előírás
- MSZ EN 545:2011 Vízvezetékek gömbgrafitos öntöttvas csövei, csőidomai, tartozékai és kötéseik. Követelmények és vizsgálati módszerek
- MSZ 10-284:1987 Nyomásfokozók létesítésének, üzemeltetésének és karbantartásának munkavédelmi követelményei
- MSZ 15286:1999 Ivóvízellátás. Csővezetékek tisztítása és fertőtlenítése
- DIN 16450
- DIN 16451
- DIN 2532
- DIN 28605
- DIN 28622
- DIN 28623
- DIN 30677-2
- DIN 3352
- DIN 3547
- DIN 8074
- DIN EN 12842
- DIN 28617
- ISO 4633:1983
- ISO 7858-1:1992
- ISO 7858-2:1992



**JELMAGYARÁZAT:**

- Meglévő vízvezeték
- Telekhatár
- Szegély
- Rézsű
- Kerítés
- Koriát
- Tervezett vízbekötés



1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16.  
35591 hrsz.  
vízbekötés létesítése

**RÉSZLETES HELYSZÍNRAJZ**

|                          |
|--------------------------|
| Ügyszám:<br>100004587328 |
| Tervszám:<br>T-001/2023  |
| Rajzszám:<br>KKT-02      |
| Méretarány:<br>1:500     |

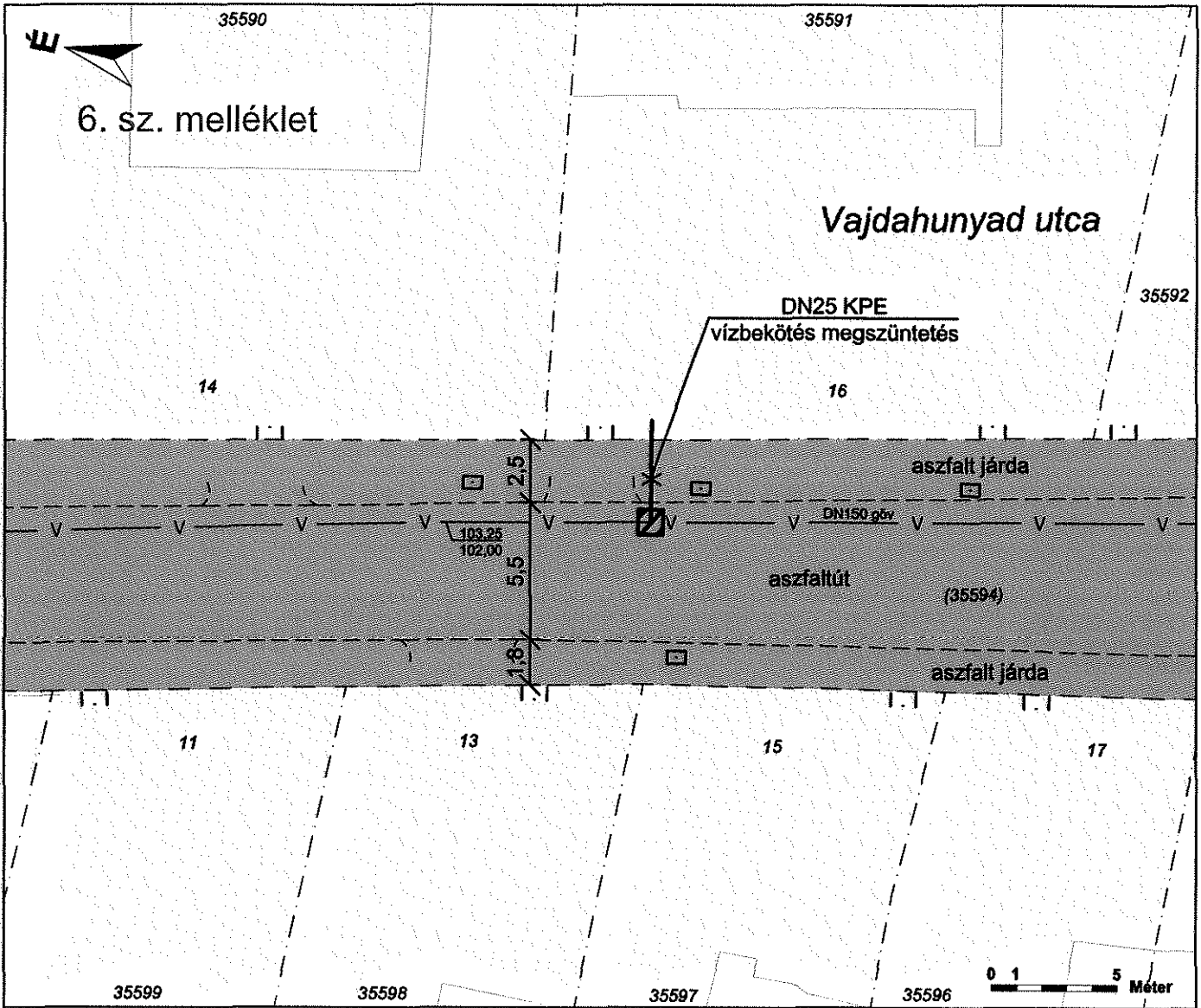
Dátum:  
2023. január

Vezető tervező:  
Weiner Viktor

Tervező:  
Blahó Katalin

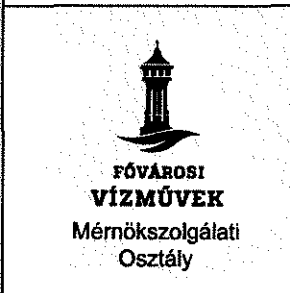
Tervezői engedély szám:  
VZ-TEL/01-13579

*Handwritten initials*



**JELMAGYARÁZAT:**

- V — V — V — Meglévő vízvezeték
- - - - - Telekhatár
- - - - - Szegély
- - - - - Rézsű
- ○ ○ ○ ○ Kerítés
- ● ● ● ● Koriát
- ☒ X X X Meglévő vízbekötés elvágás



1082 Budapest, Vajdahunyad utca 16.  
35591 hrsz.  
vízbekötés megszüntetése

Ügyszám:  
100004598063

Tervszám:  
T-002/2023

Rajzszám:  
KKT-02

Méretarány:  
1:500

**RÉSZLETES HELYSZÍNRAJZ**

Dátum:  
2023. január

Vezető tervező:  
Weiner Viktor

Tervező:  
Blahó Katalin

Tervezői engedély szám:  
VZ-TEL/01-13579

*Vh*